Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **26 (1969)**

Heft 2

PDF erstellt am: **28.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

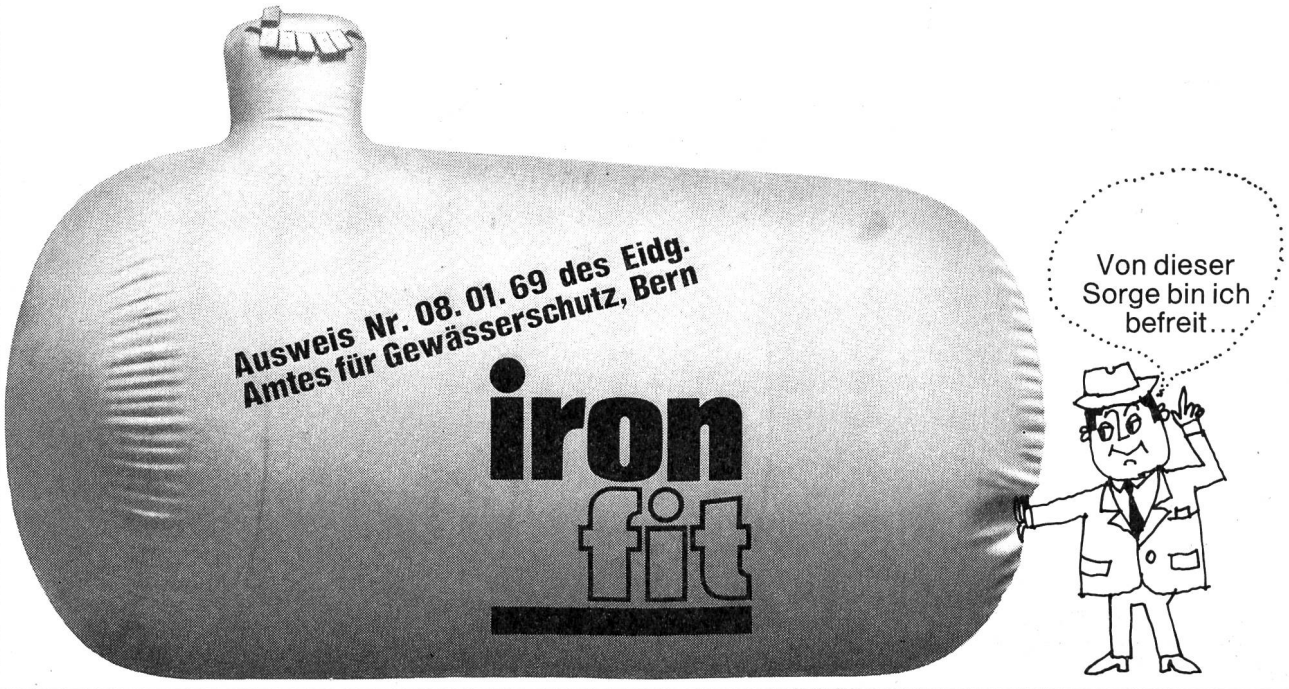
**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# 6000 Liter Heizöl ausgelaufen!




... seit ich meinen Tank mit einer IRONFIT-Leckschutzauskleidung «System Mannesmann» versehen habe.

Die IRONFIT-Leckschutzauskleidung «System Mannesmann» erlaubt es nämlich, bestehende einwandige Heizöltanks mit einer zweiten Innenhaut zu versehen, die über den Leckanzeiger eine permanente Kontrolle der Dichtigkeit gewährleistet. Die Forderung der Gewässerschutzorgane «Stapelung und Sichtbarmachung des Leckgutes» ist erfüllt!

Der Einbau erfordert keine Umtriebe:
Der gereinigte und kontrollierte Stahltank wird mit einem offenporigen Schaumstoff ausgekleidet. Anschliessend wird die masskonfektionierte Innenhülle aus ölbeständiger PVC-Folie eingebracht. Die Vakuumpumpe – gleichzeitig Leckanzeigegerät – erzeugt nun zwischen Stahlwand und Hülle einen Unterdruck, der die Folie wie eine elastische Haut an das Schaumstoffpolster zieht.

Der Mannesmann-Leckanzeiger VSH 77 gewährleistet die Erhaltung eines gleichbleibenden Vakuums und misst gleichzeitig den Unterdruck im Zwischenraum. Fällt infolge eines Loches im Tank dieses Vakuum zusammen, so wird sofort der akustische und optische Alarm ausgelöst. Die patentierte Inhibierung des Schaumstoffes verhindert zudem jede Innenkorrosion im Zwischenraum, die durch Schwitzwasser entstehen könnte.
Aktiver Gewässerschutz durch Alttanksanierung mit IRONFIT!
Pro Aqua in Basel, Halle 24, Stand 358

iron fit

IRONFIT AG
Schaffhauserstrasse 265
8057 Zürich
Telefon 051 48 78 88
Telex Schoellkopf 52 613

IRONFIT SA
Caroline 2
1000 Lausanne
Téléphone 021 23 10 68

# Die vollbiologische Kläranlage metoxy reinigt Ihre Abwasser bis zu 98%!...

# da fühlen sich auch Forellen wieder wohl!

**Die vorfabrizierte vollbiologische Kleinkläranlage metoxy arbeitet nach dem Totaloxidationsverfahren und übernimmt das zu reinigende Abwasser mit sämtlichen angeschwemmten Feststoffen, also ohne Vorschaltung eines Rechens oder sonstiger Vorrichtung, die eine unhygienische, fragliche Beseitigung der zurückgehaltenen Grobstoffe bedingen.**

**Die Feststoffe jeglicher Art wie Gummi, Kork, Plastic, Textilien usw. werden in der Quetschmühle METOX auf 3 mm zerkleinert, homogenisiert und so dem biologischen Becken zugeführt.**

**Die vollbiologische Kläranlage metoxy arbeitet absolut geruchlos und erfordert nur eine geringe Wartung von höchstens einer Stunde wöchentlich.**

**Das angewandte Baukastensystem gestattet die Parallelschaltung von mehreren Behältern und eine jederzeitige Erweiterung der Anlage.**

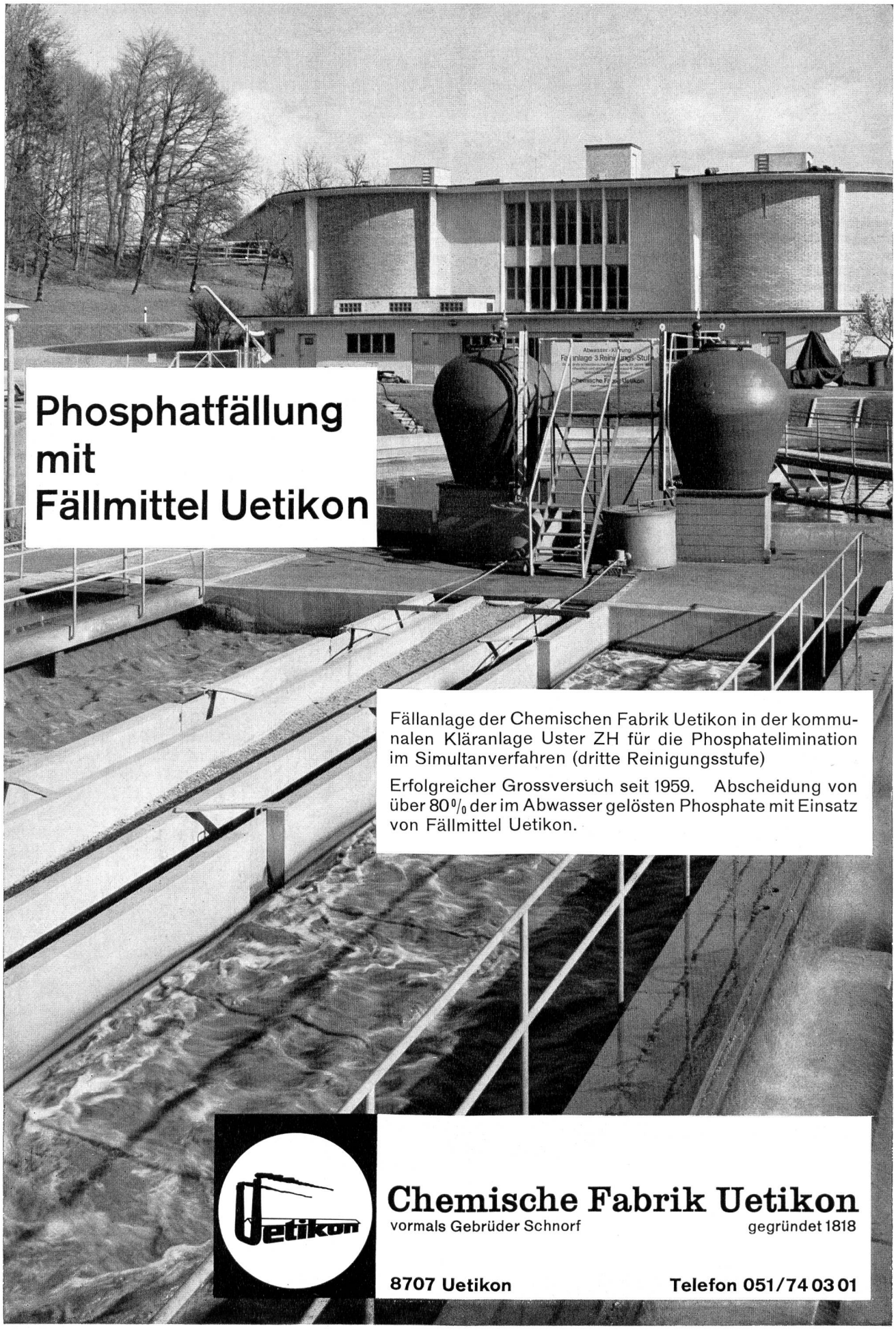
**metoxy-Kläranlagen werden in Stahl, Beton oder Kunststoff geliefert. Unsere Referenz: Es wurden bis heute über 100 Anlagen mit einem Reinigungseffekt bis 98 % installiert.**

**Unterbreiten Sie uns unverbindlich Ihre Probleme. Wir besitzen ein chemisch-technisches Labor und sind so in der Lage, Sie präzis zu beraten und Ihnen eine Kläranlage nach Mass zu liefern.**

**Meto-Bau**

**Meto-Bau AG**
**5303 Würenlingen**
**Telefon 056 3 06 66**

Atelier H. Kern, Wettingen


Phosphatfällung
mit
Fällmittel Uetikon
Fällanlage der Chemischen Fabrik Uetikon in der kommunalen Kläranlage Uster ZH für die Phosphatelimination im Simultanverfahren (dritte Reinigungsstufe)
Erfolgreicher Grossversuch seit 1959. Abscheidung von über 80 % der im Abwasser gelösten Phosphate mit Einsatz von Fällmittel Uetikon.
Uetikon
Chemische Fabrik Uetikon
vormals Gebrüder Schnorf
gegründet 1818
8707 Uetikon
Telefon 051/74 03 01

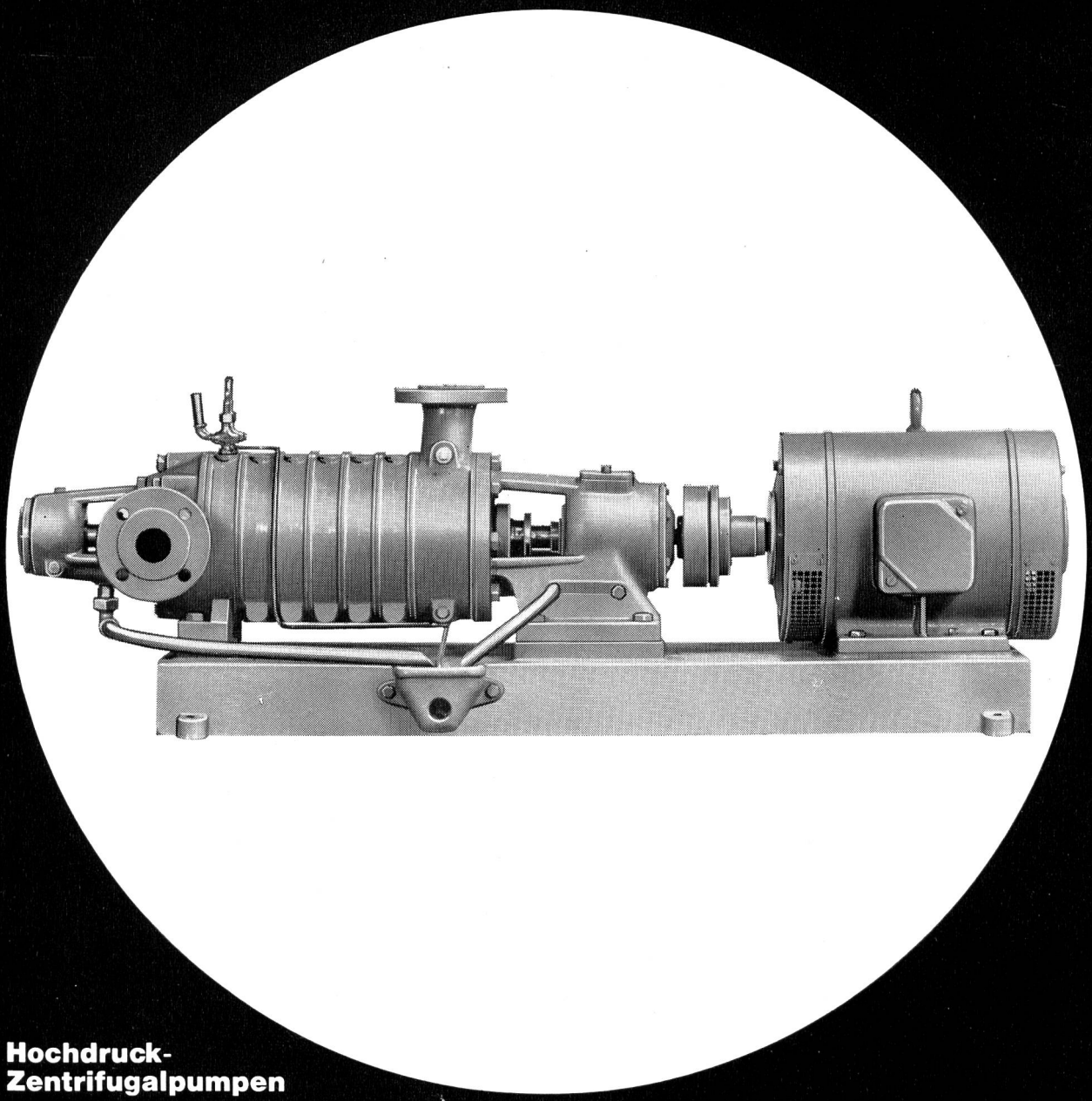
# Bieri Pumpen

**Pumpen aller Art
und jeder Grösse.
Hoch- und Niederdruck-
Zentrifugalpumpen
Fäkalien- und
Abwasserpumpen**

**Vollautomatische
Hauswasserpumpen
Unterwasserpumpen**

**Service für
die ganze Schweiz**

**Bieri Pumpenbau AG
3110 Münsingen
Telefon 031 920505**



**Hochdruck-
Zentrifugalpumpen**

Nationalstrasse N 1 Bern–Zürich im Kanton Solothurn, Betonbelag

# *Für Strassen mit Zukunft – Zementbeton*

# VON ROLL

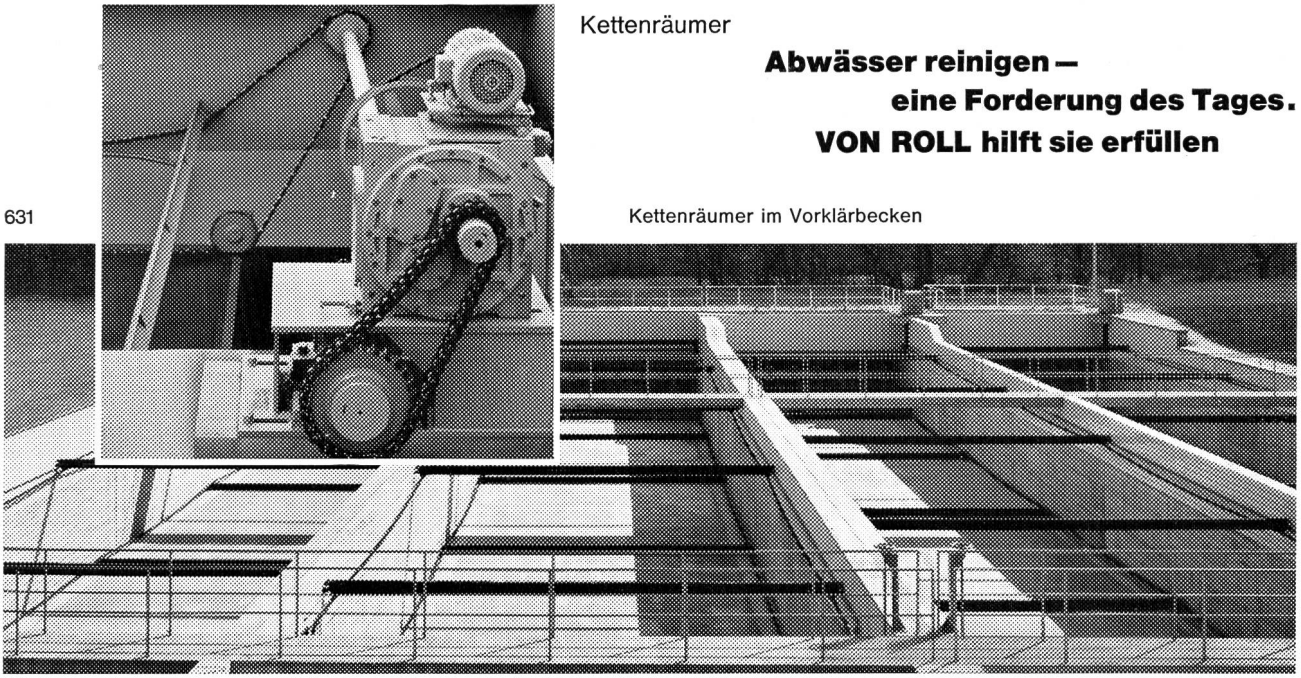
## Ausrüstungen für die Abwasserreinigung

Greiferrechen
Schlammkratzerwagen
Sprinkler für Tropfkörper
Eindicker
Faulraum-Ausrüstungen
Schwenkbelüfter für Belebtschlammanlagen
Kettenräumer

VON ROLL AG. Werk Klus, 4710 Klus

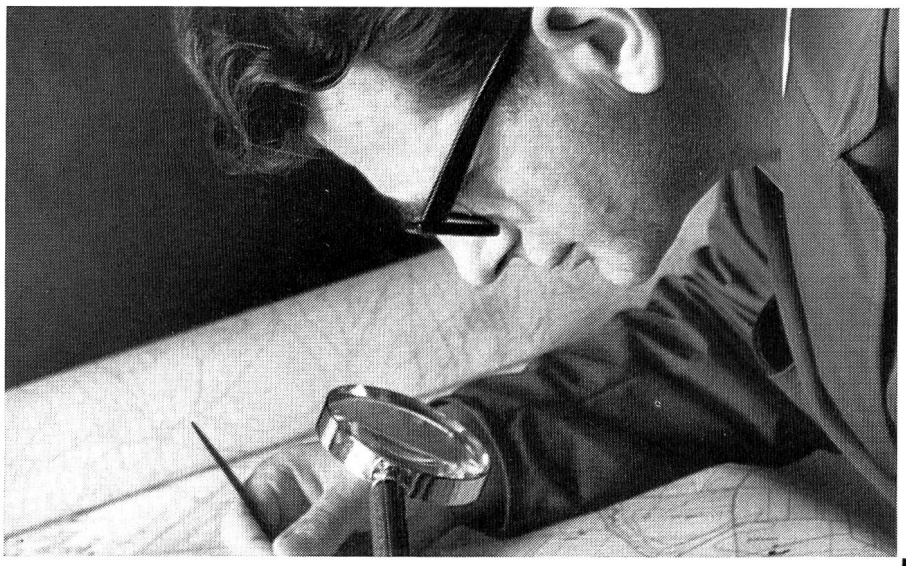
**Abwässer reinigen –**
**eine Forderung des Tages.**
**VON ROLL hilft sie erfüllen**

631



Kettenräumer im Vorklärbecken

**Besuchen Sie uns an der Pro Aqua in Basel, Halle 23, Stand 331**



Photographische, masstäbliche Vergrösserungen und Verkleinerungen auf jedes Material und in jeder Grösse

**Die leistungsfähige Spezialfirma für alle Repro-Arbeiten**

**ED. AERNI-LEUCH** **3000 BERN 14**

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere

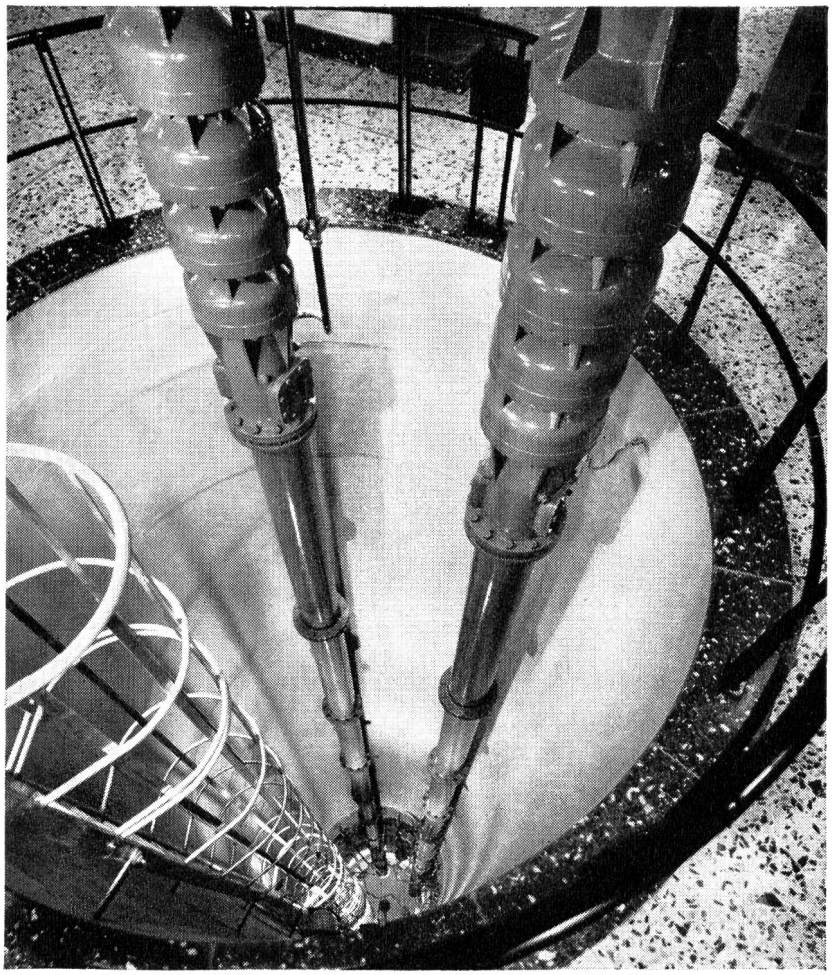
Zieglerstrasse 34
Telefon 031 25 92 22

EAL

# SULZER

## Wasserversorgungen

Wir liefern:
- komplette Grundwasserpumpwerke, allein oder kombiniert mit einer Einrichtung zur Behandlung des Wassers, wie zum Beispiel Sauerstoffanreicherung oder Entkeimung;
- komplette Stufen- und Druckerhöhungspumpwerke;
- komplette Aufbereitungsanlagen für Trink- und Industriewasser, bestehend aus Schnellfilteranlagen offener oder geschlossener Bauart inklusive Einrichtungen für die Vor- und Nachbehandlung des Wassers, wie Enteisenung und Entmanganung.

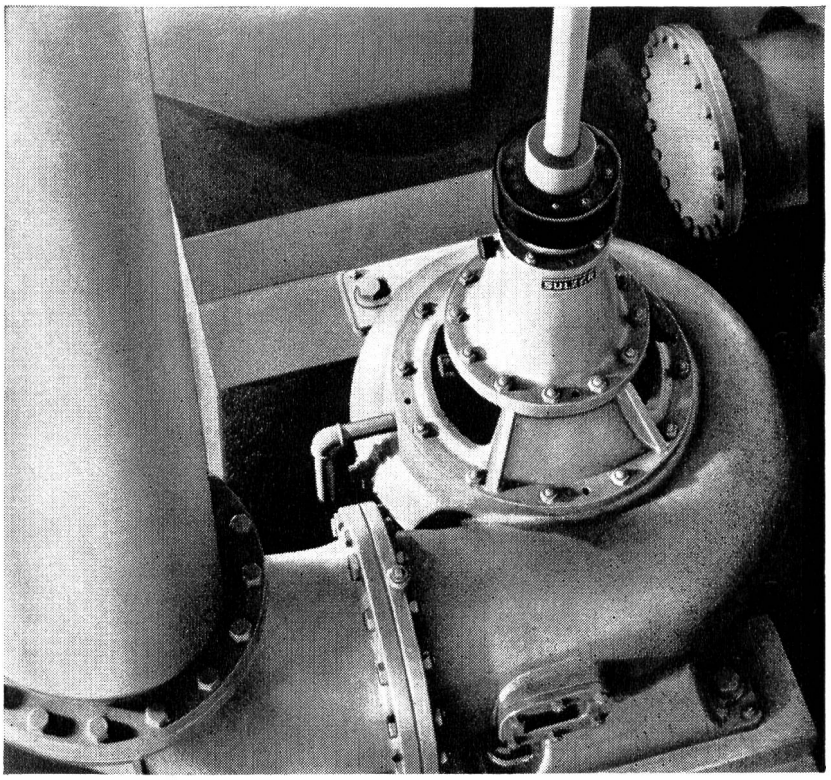


Sulzer-Bohrlochpumpen im Grundwasserpumpwerk Hard II der Wasserversorgung Lenzburg. Jede Einheit fördert 150 l/s auf 132 m.

# SULZER

## Abwasserförderung

Wir liefern:
- Förder- und verfahrenstechnische Einrichtungen für Kläranlagen
  Abwasserpumpen jeder Art und Größe in horizontaler und vertikaler Ausführung
  Schnecken-Hebewerke
  Pumpen für Schlammförderung und Schlammumwälzung
  Desintegratoren für das Rechengut
  Gebläse und Luftpumpen für Belüftungsbecken und Öl- und Fettabscheider
  Faulraumheizungen
- Abwasserpumpwerke jeder Art und Größe für Städte, Gemeinden, Fabrikanlagen usw.
- Entwässerungspumpanlagen für Straßenunterführungen, Kraftwerkbauten, Stollen- und Tunnelbau



Vertikale Sulzer-Abwasserpumpe in der Kläranlage Küsnacht/Erlenbach. Förderleistung 300 l/s.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz

1246 -1

**Besuchen Sie uns an der PRO AQUA, Halle 23, Stand 343**